

**DRAGI GOSTI!**



**CARI OSPITI!**



U općinama Brtonigla, Oprtalj i Grožnjan te gradovima Umag, Novigrad i Buje postavljeni su kompleti spremnika (plavi, žuti i crveni) za odvojeno prikupljanje otpada - **ZELENI OTOCI**.

Svaki komplet čini po jedan spremnik za odvojeno prikupljanje papira i stakla te jedan za tetrapak, plastiku i metal. **MOLIMO VAS DA IH KORISTITE DOK STE NA GODIŠNjem ODMORU!**



Nei comuni di Verteneglio, Portole e Grisignana e nelle città di Umago, Cittanova e Buie sono stati installati i cassonetti (azzurri, gialli e rossi) per la raccolta differenziata - **ISOLE VERDI**.

Ogni set consiste di tre cassonetti per la raccolta differenziata - uno per la carta, uno per il vetro e uno per tetrapak, plastica e metallo. **VI PREGHIAMO DI USARLI DURANTE LA VOSTRA VACANZA!**



### ŽUTI KONTEJNER za staklo!

**DA:** Staklene boce, staklenke, staklene čaše

**NE:** Prozorsko, medicinsko i automobilsko staklo, ambalaža kemikalija i zapaljivih tvari, kristal, ogledala, porculan, keramika, žarulje, neonske svjetiljke



### CASSONETTO GIALLO per vetro!

**Sì:** Bottiglie di vetro, contenitori di vetro, bicchieri di vetro

**No:** Vetri delle finestre, vetro uso medico, vetri auto, contenitori di vetro per prodotti chimici o infiammabili, cristallo, specchi, porcellana, ceramica, lampadine, lampadine al neon



### CRVENI KONTEJNER za plastiku, metal i tetrapak!

**DA:** Ambalaža deterdženata, ambalaža šampona, ambalaža prehrambenih proizvoda, tetrapak ambalaža, limenke, konzerve, metalni poklopci, plastične vrećice

**NE:** ambalaža kemikalija i zapaljivih tvari, ambalaža sprejava, ambalaža boja i lakova, plastične igračke



### CASSONETTO ROSSO per plastica, metalli e tetrapak!

**Sì:** flaconi per detersivi, flaconi per shampoo, contenitori per prodotti alimentari, contenitori tetrapak, lattine, barattoli e coperchi metallici, buste di plastica

**No:** contenitori per prodotti chimici o infiammabili, bombolette spray, contenitori per vernici e smalti, giocattoli di plastica



### PLAVI KONTEJNER za stari papir i karton!

**DA:** novinski i uredski papir, časopisi, katalozi, prospekti, bilježnice, papirnata i kartonska ambalaža

**NE:** tetrapak ambalaža, plastificirani papir, metalizirani papir, zauljeni papir, fotografije



### CASSONETTO AZZURRO per carta e cartone!

**Sì:** giornali, carta da ufficio, riviste, cataloghi, depliant, quaderni, contenitori di carta e cartone.

**No:** contenitori tetrapak, carta plastificata, carta metallizzata, carta oleata, fotografie



# LIEBE GÄSTE!



In den Gemeinden Brtonigla, Oprtalj und Grožnjan sowie in den Städten Novigrad und Buje wurden Behälter (blaue, gelbe und rote) zur Mülltrennung - **GRÜNE INSELN** - aufgestellt.

Es gibt je einen Behälter zur Mülltrennung von Papier und Glas, sowie einen für Tetrapack, Plastik und Metall.  
**BITTE, BENÜTZEN SIE DIESE CONTAINER WÄHREND IHRES URLAUBES!**



## GELBE CONTAINER für Glas!

**JA:** Glasflaschen, Gläser, Trinkgläser

**NEIN:** Fensterglas, Glas für Medikamente und Autoglas, Verpackungen von Chemikalien und leicht entzündbaren Stoffen Kristall, Spiegel, Porzellan, Keramik, Glühbirnen, Neonlampen



## YELLOW CONTAINERS for glass!

**YES:** Glass bottles, jars, drinking glasses

**NO:** Windowpane, medical glass nor windshields, chemicals and flammable substances packaging, crystal, mirrors, porcelain, ceramics, light bulbs, neon lights



## ROTE CONTAINER für Plastik, Metall und Tetrapack!

**JA:** Waschmittelverpackungen Schampoooverpackungen Nahrungsmittelverpackungen Tetrapack - Verpackungen, Blechdosen, Konserven, Metalldeckel, Plastiktüten

**NEIN:** Verpackungen von Chemikalien und leicht entzündbaren Stoffen, Spraydosen, Dosen von Farben und Lacken, Plastikspielzeug



## RED CONTAINERS for plastic, metal and 'tetrapak'

**YES:** detergent packaging, shampoo packaging, food products Packaging, tetrapak' packaging, cans, tins, metal lids, plastic bags

**NO:** chemicals and flammable substances packaging, sprays packaging, paint and varnish packaging, plastic toys



# DEAR GUESTS!

In municipalities Brtonigla, Oprtalj and Grožnjan and towns Umag, Umag and Buje are placed sets of containers (blue, yellow and red) for separate waste collection - **GREEN ISLANDS**.

Each set consists of one tank for separate collection of paper and glass as well as one for 'tetrapak' packaging, plastic and metal. **PLEASE USE THEM WHILE ON YOUR VACATION!**



## BLAUE CONTAINER für Altpapier und Karton!

**JA:** Zeitungs - und Büropapiere, Zeitschriften, Kataloge, Prospekte, Hefte, Papier - und Kartonverpackung

**NEIN:** Tetrapack - Verpackungen, Plastifiziertes Papier, Metalbeschichtetes Papier, Ölpapier, Fotos



## BLUE CONTAINERS for paper and cardboard!

**YES:** the newspaper and office paper, magazines, catalogues, brochures, notebooks, paper and cardboard packaging

**NO:** 'Tetrapak' packaging, plastic-coated paper, metalized paper, oiled paper, photos



**6. MAJ**  
d.o.o., s.r.o.  
za komunalne usluge - servizi comuni  
UMAG - UMAGO



Tribje 2, 52470 UMAG



052/ 741 585



[www.izdvojisve.info](http://www.izdvojisve.info)  
[www.6maj.hr](http://www.6maj.hr)



[info@6maj.hr](mailto:info@6maj.hr)